

МИНОБРНАУКИ РОССИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Горно-Алтайский государственный университет»
(ФГБОУ ВО ГАГУ, ГАГУ, Горно-Алтайский государственный университет)

Утверждено
на заседании кафедры алтайской
филологии и востоковедения
протокол № 10 от «11» июня 2020 г.
Зав. кафедрой Чочкина Чочкина М.П.

ПРОГРАММА

учебной (фольклорной диалектологической) практики
по направлению подготовки 44.03.05 Педагогическое образование
(с двумя профилями подготовки)

Родной язык и Китайский язык

Квалификация: бакалавр

Форма обучения: очная

Составители: к.филол.н., доцент Ерленбаева Н.В.
к.филол.н., доцент Чочкина М.П.

Горно-Алтайск
2020

Вид практики: учебная

Тип практики: фольклорная диалектологическая (далее - учебная практика)

1. Цель учебной практики

закрепление теоретических знаний, полученных при изучении базовых дисциплин и приобретение им первичных практических умений и навыков, а также компетенций в сфере профессиональной и научной деятельности.

2. Задачи учебной практики

Задачами учебной практики являются

- закрепление теоретических знаний учебного курса «Устное народное творчество», на практике в ходе записей фольклорных материалов; знакомство практикантов с различными фольклорными произведениями в естественной этнической ситуации, выработка навыков записи в полевых условиях фольклорных памятников, их расшифровки, описания процесса работ (введение записей), составления карточек, отчетов;

– углубление и расширение знаний учебных курсов «История алтайского языка и диалектология», «Современный алтайский язык»; «Устное народное творчество», овладение методикой анализа фольклорных и диалектных явлений, а также выработка навыков изучения живой народной речи, умение ее слушать и точно записывать в упрощенной фонетической транскрипции, анализировать и систематизировать диалектные тексты, фиксирующие живую речь жителей районов Республики Алтай, Алтайского края и приграничных территорий; на основе системного изучения диалекта квалифицированно фиксировать диалектные явления на всех языковых уровнях; составлять лексикографическое описание диалектных единиц.

– развитие у студентов интереса к научно-исследовательской работе по собиранию и изучению алтайского фольклора, говоров и диалектов; формирование научного подхода к работе с языковым и фольклорным материалом;

– подготовка студентов к дальнейшей профессионально-педагогической деятельности, для организации более эффективной работы по предупреждению ошибок в речи учащихся в условиях местного диалекта, и для формирования представления о богатстве и многообразии родного языка и фольклора;

– формирование у студентов практических знаний по организации взаимоотношений внутри относительно изолированного коллектива, структурирование свободного времени, выработка навыков взаимопомощи и т.п.;

– воспитание нравственности, морали, толерантности; понимание многообразия культур и цивилизаций в их взаимодействии.

3. Место учебной практики в структуре ООП

Учебная фольклорная диалектологическая практика относится к разделу «Учебная практика» (Б2.В.01(У) Федерального государственного образовательного стандарта высшего образования (ФГОС ВО) по направлению подготовки 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки) и учебного плана по направлению подготовки 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки) профили Родной язык и Китайский язык.

Для прохождения практики требуются знания дисциплин: «Устное народное творчество», «История алтайского языка и диалектологии», «Современный алтайский язык (Фонетика. Лексика)».

Учебная практика является необходимой основой для последующего изучения дисциплин «Современный алтайский язык», «История алтайской литературы».

4. Способ, форма, место, и время проведения учебной практики

Способ проведения – стационарная.

Форма проведения практики – дискретно по периодам проведения практики.

Место проведения практики – научно-исследовательская лаборатория «Алтайская филология», кафедра алтайской филологии и востоковедения.

Учебная практика проводится в течение 4 недель на 1 курсе во 2 семестре.

Учебная практика может проводиться в иные сроки согласно индивидуальному учебному плану студента.

Практика для обучающихся с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов проводится с учетом особенностей их психофизического развития, индивидуальных возможностей и состояния здоровья.

5. Перечень планируемых результатов обучения при прохождении практики

Процесс прохождения практики направлен на формирование элементов следующих компетенций в соответствии с ФГОС ВО по данному направлению подготовки:

5.1. Компетенции обучающегося, формируемые в результате прохождения учебной практики

Способен сформировать мотивацию к обучению через организацию внеурочной деятельности обучающихся в соответствующей предметной области – ПК -1;

5.2. Индикаторы достижения компетенций. В результате прохождения учебной практики обучающийся должен:

ИД1ПК1 Обладает специальными предметными знаниями и умениями в предметной области.

ИД2ПК1 Владеет современными образовательными технологиями во внеурочной деятельности.

знать:

– теоретические основы алтайского фольклора, диалектов, историческую последовательность развития языка и художественных форм;

- основы регламентации, организации и проведения полевых работ;

– традиции и обычаи родного и других тюркских народов;

- о многообразии культур и цивилизаций в их взаимодействии, особенности и универсальности фольклорного процесса;

уметь:

- определять жанры фольклора и другие художественные формы, историческое и культурное наследие народа;

– использовать современные технологии и средства электронной обработки языкового и фольклорного материала;

владеть:

- навыками записи фольклорных памятников, их расшифровки, описания процесса работ (ведение дневника), составления карточек, отчетов;

– навыками изучения живой народной речи, умение ее слушать, быстро и точно записывать в упрощенной фонетической транскрипции;

– навыками анализа и систематизации диалектных текстов, фиксирующих живую речь жителей районов Республики Алтай, Алтайского края и приграничных территорий; на основе системного изучения диалекта квалифицированно фиксировать диалектные явления на всех языковых уровнях; составлять лексикографическое описание диалектных единиц;

- навыками практических знаний по организации взаимоотношений внутри относительно изолированного коллектива, структурирование свободного времени, выработка навыков взаимопомощи и т.п.

6. Трудоемкость, структура и содержание учебной практики, формы текущего контроля, форма промежуточной аттестации по практике

Общая трудоемкость учебной практики составляет 6 зачетных единиц (216 ч.), 4 недели, 72,15 контактных часов, 135 часов СРС.

№ п/п	Разделы (этапы) практики	Недели (дни)	Содержание разделов (этапов)	Формы текущего контроля/Форма промежуточной аттестации по практике
1	Подготовительный этап Установочная конференция Консультация студентов по технике безопасности. Подготовительный этап проведения практики.	До начала практики	Составление протокола и заполнение контрольного журнала по технике безопасности. Получение индивидуального задания на практику по работе с архивными материалами	Индивидуальное собеседование и консультация
2	Основной этап проведения практики. Систематизация фактического материала.	2	Этап учебно-исследовательской работы студентов во время практики. Расшифровка фольклорного и диалектологического материала.	Индивидуальное собеседование и консультация
3	Завершающий этап практики. Первичная обработка материала (расшифровка материала), составление отчетов, подготовка реферата.	1	Расшифрованный и обработанный материал в бумажном или электронном носителе	Проверка отчетной документации
4	Подготовка и оформление отчетной документации Итоговая конференция по практике	1	Заключительная конференция и защита отчета. Сдача расшифрованного фольклорного и диалектологического материала на электронном носителе	Защита отчета, реферата Зачет с оценкой

Для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья перед началом практики проводятся консультационные занятия, позволяющие им ознакомиться с формой

прохождения данной практики. Они могут заниматься составлением карточек по материалам, собранными студентами в предыдущие годы.

Контактная работа обучающихся, методистов и руководителя практики ГАГУ может быть организована исключительно в электронной информационно-образовательной среде. Для методического сопровождения и контроля прохождения студентами практики создаются электронные курсы в системе moodle.gasu.ru. Наполнение курса практики осуществляются в соответствии с программой практики и фондом оценочных средств.

7. Образовательные, научно-исследовательские и научно-производственные технологии, используемые на учебной практике

Во время прохождения практики студенты обучаются методике записи устной поэзии, диалектной речи, составления карточек на каждое произведение, расшифровке записей, систематизации фольклорных произведений.

Внеаудиторная самостоятельная работа под руководством научного руководителя (составление карточек, подготовка реферата, написание отчета по практике).

В процессе подготовки к практике студент должен приобрести: а) навыки транскрипции устной речи; б) умение вести разговор с использованием разных вопросников, с привлечением технических средств (диктофона, магнитофона); в) умение не только записать текст, но и отобрать необходимое в соответствии с поставленными задачами и филологически правильно оформить собранный материал

Проводится первичная обработка и первичная или окончательная интерпретация данных, составляются рекомендации и предложения (при этом может быть использован различный арсенал вычислительной техники и программного обеспечения).

8. Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов на учебной практике:

Основными нормативно-методическими документами, регламентирующими работу студентов на учебно-ознакомительной практике, являются «Положение о практике студентов в ФГБОУ ВО Горно-Алтайский государственный университет», рабочая программа практики.

Учебно-методическое руководство работой студентов на учебной практике осуществляется путем индивидуальных и групповых консультаций.

При прохождении практики студент может систематизировать собранный ранее материал, каталогизировать и т. п.

Тематика вопросов и заданий для проведения текущей аттестации по разделам (этапам) практики, осваиваемым студентом самостоятельно).

собираения материала по лексике:

- 1) Планировка деревни, села.
- 2) Дом и приусадебный участок.
- 3) Предметы домашнего обихода, утварь.
- 4) Одежда.
- 5) Обувь.
- 6) Головные уборы.
- 7) Названия блюд.
- 8) Отопление, освещение дома.
- 9) Орудия труда.
- 10) Средства передвижения.
- 11) Полеводство, уголья.
- 12) Сено, сенокосение.
- 13) Лес, лесопроизводство.
- 14) Быт села.
- 15) Живой мир, животноводство и птицеводство.

- 16) Природа, погода.
- 17) Названия растений, трав, деревьев и т.д.
- 18) Промыслы и ремесла.
- 19) Человек, его качества.
- 20) Семья, родственные отношения.

9. Формы аттестации (по итогам практики)

Промежуточная аттестация студентов по практике проводится в рамках итоговой конференции. Форма промежуточной аттестации по практике – зачет с оценкой. Форма проведения промежуточной аттестации – защита отчета. По результатам практики студент должен предоставить следующую документацию:

1. Расшифрованные записи фольклорных текстов на электронном носителе (Приложение 3).
2. Расшифрованные записи диалектных материалов на электронном носителе (Приложение 4).
3. Реферат по теме индивидуального задания (Приложение № 2).
4. Отчет о практике (Приложение № 1)

Более подробно виды и содержание форм отчетности каждого этапа практики отражаются в фонде оценочных средств. (Приложение № 2)

Инвалиды и лица с ограниченными возможностями здоровья сдают карточки по материалам, собранными студентами в предыдущие годы (карточки по материалам 1 тетради).

По итогам практики:

«отлично» выставляется студенту, который в срок в полном объеме в соответствии с предъявляемыми требованиями выполнил программу практики, при этом показал умения осуществлять деятельность, опираясь на теорию языка и фольклора, проявил в работе самостоятельность, творческий подход.

«хорошо» выставляется студенту, который полностью выполнил программу практики, показал умения опираться на теоретические знания по истории алтайского языка и диалектологии и устному народному творчеству, проявлял инициативу в работе, но допускал незначительные ошибки, не всегда проявлял самостоятельность и творческий подход.

«удовлетворительно» выставляется студенту, который выполнил программу практики, но не обнаружил глубокого знания по истории алтайского языка и диалектологии и устному народному творчеству, не показал умения применять ее, допустил ошибки в выполнении заданий, не проявил в работе самостоятельности и инициативы.

«неудовлетворительно» выставляется студенту, который не выполнил программу практики, обнаружил слабые знания истории алтайского языка и диалектологии и устного народного творчества; неумение применять ее для определения и реализации целей и задач своей деятельности.

Оценка за практику *снижается*, если:

- студент во время прохождения практики неоднократно проявлял недисциплинированность (отсутствовал в образовательном учреждении без уважительной причины);
- студент не сдал в установленные сроки необходимую документацию, сдал позже указанного срока;
- студент не посещал установочную и итоговую конференции.

Практикант, не выполнивший программу практики или не предоставивший ее результаты в установленные сроки, считается не аттестованным.

10. Учебно-методическое и информационное обеспечение учебной практики

а) основная литература:

Основная литература:

1. Устное народное творчество (алтайское)=Алтай элдин оос кееркедим чумделгеги [Электронный учебник] : курс лекций для бакалавров по напр. подг. 050100 Пед. образ., профиль Родной яз. и лит-ра; 44.03.05 Пед. обр., профили Родной язык и Иностр. яз.; Родной яз. и Китайский яз.; Родной яз. и Дошк. обр. / М. П. Чочкина, Е. Е. Ямаева, Т. М. Садалова [и др.]. - РИО ГАГУ, 2014. - 96 с.

Режим доступа: http://elib.gasu.ru/index.php?option=com_abook&view=book&id=344:ustnoe-narodnoe-tvorchestvo-altajskoe&catid=32:literaturovedenie&Itemid=180

2. Ерленбаева Н.В. История алтайского языка и диалектология [Электронный ресурс] : учеб. пособие / Н.В. Ерленбаева – Горно-Алтайск, РИО ГАГУ, 2014 http://elib.gasu.ru/index.php?option=com_abook&view=book&id=341:istoriya-altajskogo-yazyka-i-dialektologiya&catid=34:altajskij-yazyk&Itemid=180

3. **Ерленбаева, Н. В.** Программа диалектологической практики [Текст] : методические рекомендации / Н. В. Ерленбаева. – Горно-Алтайск : РИО ГАГУ, 2004. – 10 с.

Дополнительная литература:

1. Суразаков, Сазон Саймович. Алтай фольклор : учебное пособие на алтайском языке / С. С. Суразаков ; ред. А. А. Конунов. - БУ РА Литературно-издательский Дом "Алтын-Туу", 2015. - 320 с.

2. Алтайские народные сказки=Алтай калыктын чөрчөктөри [Текст] / сост. Т. М. Садалова ; ред. В. М. Гацак. - Наука СО РАН, 2002. - 455 с.

3. Алтай баатырлар=Алтайские богатыри : алтайский героический эпос: на алт. яз.. Т. 13 / сост. И. Б. Шинжин ; ред. Н. В. Белоусова. - ГУП "Горно-Алтайская республиканская типография", 2004. - 378 с.

4. Ерленбаева Н.В. Бытовая лексика алтайского языка [Текст]: монография / Н.В. Ерленбаева – Горно-Алтайск: РИО ГАГУ, 2008 – 182 с.

в) программное обеспечение и интернет-ресурсы:

1) Google Chrome

2) Moodle

3) MS Office

4) MS Windows

5) Paint.NET

6) Kaspersky Endpoint Security для бизнеса СТАНДАРТНЫЙ

7) Научная электронная библиотека <http://www.elibrary.ru/>

8) Электронно-библиотечная система IPRbooks ООО» Ай Пи Эр Медиа» <http://www.iprbookshop.ru/>

9) Электронная библиотека Горно-Алтайского государственного университета

11. Материально-техническое обеспечение учебной практики

- ноутбук;

- принтер;

- сканер;

- диктофон.

Авторы: к.ф.н., доцент М.П. Чочкина, к.ф.н., доцент Н.В. Ерленбаева

Программа одобрена на заседании кафедры алтайской филологии и востоковедения от «11» июня 2020 года, протокол № 10.

**Отчет студента-практиканта о прохождении
учебной (фольклорной диалектологической) практики**

_____ (фамилия, имя, отчество)

Практика проходила в учреждении _____

адрес _____

с « ____ » _____ 20__ г. по « ____ » _____ 20__ г.

1. Выполнение плана практики.

2. Перечислить виды деятельности, которые Вы осуществляли в течение практики

3. Перечислить задания, которые вызвали наибольшие трудности. Указать причины.

4. Какие профессионально важные качества, на Ваш взгляд, проявились во время практики? _____

5. Общие выводы о практике

« ____ » _____ 20__ г.

Подпись студента-практиканта

Приложение 2

ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

Паспорт фонда оценочных средств по учебной практике

№ п/п	Контролируемые разделы (темы)*	Код контролируемой компетенции (индикатор достижения компетенции)	Наименование оценочного средства
1	Подготовительный этап	ПК 1.1, ПК 1.2	реферат
2	Основной этап	ПК 1.1, ПК 1.2	Реферат, полевой материал,
3	Завершающий этап	ПК 1.1, ПК 1.2	Отчет, реферат

* наименование раздела берется из программы практики

Пояснительная записка

1. Назначение фонда оценочных средств. Оценочные средства предназначены для контроля и оценки образовательных достижений обучающихся, освоивших программу учебной практики

2. Фонд оценочных средств включает контрольные материалы для проведения текущего контроля в форме реферата.

3. Структура и содержание заданий разработаны в соответствии с программой учебной практики

4. Проверка и оценка результатов выполнения заданий

Оценка "отлично" выставляется за реферат, который носит исследовательский характер; записи полевого материала, которые содержат грамотно изложенный материал, отчет с соответствующими обоснованными выводами.

Оценка "хорошо" выставляется за грамотно выполненный во всех отношениях реферат, отчет и полевой материал при наличии небольших недочетов в его содержании или оформлении.

Оценка "удовлетворительно" выставляется за реферат, отчет и полевой материал который удовлетворяет всем предъявляемым требованиям, но отличается поверхностностью, в нем просматривается непоследовательность изложения материала, представлены необоснованные выводы.

Оценка "неудовлетворительно" выставляется за реферат, который не носит исследовательского характера, не содержит анализа источников и подходов по выбранной теме, отчет, выводы в которой носят декларативный характер и отсутствие полевого материала.

Перечень оценочных средств

п/п	Наименование оценочного средства	Краткая характеристика оценочного средства	Представление оценочного средства в фонде
	2	3	4
1	Реферат	Творческая исследовательская работа, основанная, прежде всего, на изучении значительного количества научной и иной	Темы рефератов

		литературы по теме исследования.	
--	--	----------------------------------	--

Методические рекомендации по выполнению оценочного средства, критерии оценивания:

Структура реферата

Реферат, как правило, должен содержать следующие структурные элементы:

1. титульный лист;
2. содержание;
3. введение;
4. основная часть;
5. заключение;
6. список использованных источников;
7. приложения (при необходимости).

В содержании приводятся наименования структурных частей реферата, глав и параграфов его основной части с указанием номера страницы, с которой начинается соответствующая часть, глава, параграф.

Во введении необходимо обозначить обоснование выбора темы, ее актуальность, объект и предмет, цель и задачи исследования, описываются объект и предмет исследования, информационная база исследования.

В основной части излагается сущность проблемы и объективные научные сведения по теме реферата, дается критический обзор источников, собственные версии, сведения, оценки. Содержание основной части должно точно соответствовать теме проекта и полностью её раскрывать. Главы и параграфы реферата должны раскрывать описание решения поставленных во введении задач. Поэтому заголовки глав и параграфов, как правило, должны соответствовать по своей сути формулировкам задач реферата. Заголовок "ОСНОВНАЯ ЧАСТЬ" в содержании реферата быть не должно.

Текст реферата должен содержать адресные ссылки на научные работы, оформленные в соответствии требованиям ГОСТ. Также обязательным является наличие в основной части реферата ссылок на использованные источники. Изложение необходимо вести от третьего лица («Автор полагает...») либо использовать безличные конструкции и неопределенно-личные предложения («На втором этапе исследуются следующие подходы...», «Проведенное исследование позволило доказать...» и т.п.).

В заключении приводятся выводы, к которым пришел студент в результате выполнения реферата, раскрывающие поставленные во введении задачи. Список литературы должен оформляться в соответствии с общепринятыми библиографическими требованиями и включать только использованные студентом публикации. Количество источников в списке определяется студентом самостоятельно, для реферата их рекомендуемое количество от 10 до 20.

В приложения следует выносить вспомогательный материал, который при включении в основную часть работы загромождает текст (таблицы вспомогательных данных, инструкции, методики, формы документов и т.п.).

Объем реферата должен быть не менее 12 и более 20 страниц машинописного текста через 1,5 интервала на одной стороне стандартного листа А4 с соблюдением следующего размера полей: верхнее и нижнее -2, правое – 1,5, левое – 3 см. Шрифт – 14. Реферат может быть и рукописным, написанным ровными строками (не менее 30 на страницу), ясно читаемым почерком. Абзацный отступ – 5 печатных знаков. Страницы нумеруются в нижнем правом углу без точек. Первой страницей считается титульный лист, нумерация на ней не ставится, второй – оглавление. Каждый структурный элемент реферата начинается с новой страницы.

Список использованных источников должен формироваться в алфавитном порядке по фамилии авторов. Литература обычно группируется в списке в такой последовательности:

1. источники, законодательные и нормативно-методические документы и материалы;

2. специальная научная отечественная и зарубежная литература (монографии, учебники, научные статьи и т.п.);

Включенная в список литература нумеруется сплошным порядком от первого до последнего названия.

По каждому литературному источнику указывается: автор (или группа авторов), полное название книги или статьи, место и наименование издательства (для книг и брошюр), год издания; для журнальных статей указывается наименование журнала, год выпуска и номер. По сборникам трудов (статей) указывается автор статьи, ее название и далее название книги (сборника) и ее выходные данные.

(Например: **Орсулова, Т.Е.** Алтай тил. [Текст] / Т.Е. Орсулова. - Горно-Алтайск, 2012. - 100 с.)

Приложения следует оформлять как продолжение реферата на его последующих страницах. Каждое приложение должно начинаться с новой страницы. Вверху страницы справа указывается слово "Приложение" и его номер. Приложение должно иметь заголовок, который располагается по центру листа отдельной строкой и печатается прописными буквами.

На все приложения в тексте работы должны быть ссылки. Располагать приложения следует в порядке появления ссылок на них в тексте.

Образец оформления титульного листа

<p>Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Горно-Алтайский государственный университет» (ФГБОУ ВО ГАГУ, ГАГУ, Горно-Алтайский государственный университет) Факультет алтаистики и тюркологии</p> <p>Кафедра алтайской филологии и востоковедения</p> <p>РЕФЕРАТ ПО ДИСЦИПЛИНЕ Диалектология алтайского языка (название темы)</p> <p>Выполнил: студент 530 гр. Карулов М.В. Научный руководитель: к.филол.н., доцент Ерленбаева Н.В.</p> <p>Горно-Алтайск 2021</p>

Примерная тематика рефератов

1. Куманды јарчаада адалгыштар.
2. Куучын-эрмектин буткени керегинде текши јетиру.
3. Јарталгыштарда јебрентик темдектер ле јарталгыштардын туукизи.
4. Диалектологиянын предмети керегинде сурак.
5. Тооломолордын туукизи ле билимчилердин шуултези.
6. Куманды јарчаада тооломолор.

7. Будумиле тегин тооломолордын табылганы.
8. Н.А.Баскаковтын алтай тилдин јарчаалары керегинде иштеринин анылузы.
9. Н.А.Кучигашеванын алтай тилдин јарчаалары керегинде иштеринин анылузы.
10. Болушчы учурлу куучын-эрмектин болуктери чалканду јарчаада.
11. В.Н.Тадыкиннин алтай тилдин јарчаалары керегинде иштеринин анылузы.
12. Чалканду јарчаада глагол.
13. Болушчы учурлу куучын-эрмектин болуктери куманды јарчаада.
14. Глагол будурер јебрентик кожулталар.
15. Болушчы учурлу куучын-эрмектин болуктери туба јарчаада.
16. Чалканду јарчаада тооломо.
17. Туба јарчаада глаголдор.
18. Чалканду јарчаанын солумазы.
19. Тендек ле тештек јарчааларда кубулбастардын анылузы.
20. Морфология категориянын туукизи керегинде текши јетиру.
21. Исполнительское мастерство сказителей.
22. Поэтическая функция мифологических форм в героическом эпосе.
23. Время и пространство в героическом эпосе алтайцев.
24. Символика календарных обрядов.
25. Мифологическая структура культовых обрядов.
26. Поэтические формулы в сказках.
27. Персонажи алтайской мифологии.
28. Метафора еды и одежды в обрядах алтайцев.
29. Элементы инициации в обрядах, связанных с детьми.
30. Мифология человека и ее символика в жанрах фольклора.

Критерии оценивания по промежуточной аттестации:

Оценка	Критерии
отлично	выставляется за реферат, который носит исследовательский характер, содержит грамотно изложенный материал, с соответствующими обоснованными выводами.
хорошо	выставляется за грамотно выполненный во всех отношениях реферат при наличии небольших недочетов в его содержании или оформлении.
удовлетворительно	выставляется за реферат, который удовлетворяет всем предъявляемым требованиям, но отличается поверхностностью, в нем просматривается непоследовательность изложения материала, представлены необоснованные выводы.
неудовлетворительно.	выставляется за реферат, который не носит исследовательского характера, не содержит анализа источников и подходов по выбранной теме, выводы носят декларативный характер

В случае отрицательного заключения преподавателя студент обязан доработать или переработать реферат. Срок доработки реферата устанавливается руководителем с учетом сущности замечаний и объема необходимой доработки.

расшифрованной записи фольклорного материала

<p>Иркиова Сынару Игоревна 530 группа, 2021 жылда, жаан изу айда жууган</p>	<p>Кок-Суу Оозы аймактын Корумду журтында кыпчак соокту Катынов Виктор Иванович журтап јат. Бу туукичи кижги. Бу кожондорды мен 2021 жылда Виктор Ивановичтен угуп бичип алгам</p>
<p>Кожондор</p>	<p>Јайаган айас уксын деп, Шоор ойнодым местерге. Јаман да болзо уксын деп, Јанар айттым балдарга. *****</p> <p>Ак торконы јайгажын, Коргой бедер, балдарым? Ак јанарлап ийгежин, Тындаар бедер,балдарым? *****</p> <p>Ай танмалу ат минип, Ажу-боочы ажалык. Ай чалыган Алтайга Тындаар бедер,балдарым? *****</p> <p>Кун танмалу ат минип, Куртту боочы ажалык. Кун чалыган Алтайга, Куйунишпей журтайлык. *****</p> <p>Айым, айым,айайым, Ак чечектин јаражын. Ойы, ойым, ойойым, Ол чечектин јаражын. Јараш унин коолодын, Јаныра эмди топшуурым. Ойно, ойно – топшуурым, Унин улай угулзын. Ошо-јомо кожоныс Элде-јондо макталзын.</p>

Электронный кемине 530 гр., 1 к. студенти Тобокова Елена Васильевна белетеген.

Приложение 4

Образец
расшифрованной записи диалектного материала

<p>Темдекова Елена Васильевна 540-зф группа 1 курс 2021 ж. жууган</p>	<p>Табаева Алла Амыровна 1966 ж; кыпчак, Улаган журт.</p>
<p>№ 1</p>	<p>Чум- жан «Анчы кижинин» Менин ады јолым Табаева Алла Амыровна болорым.Соогим кыпчак Улаган аймактан, Саратан журтта јадып јадым.Менин адам анчы кизи болгон, узанар, реликвенный здимдер эдер, коктонор, топшуур ойнор шылмур кизи болгон. Улустын јакылталарын будурер болгон, е коп сабазын андарга ла јакшы коротон. Бугун мен слерге анчы кижинин чум јанын куучындап берер деп турум. Ненин учун дезе менин адам оны коркышту байлар болгон. Анчы кизи кандый болор керек, нени јандары, айдып туратан болгон. Адамын куучыныла, айтканыла болзо, улусла керижип, ачыныжып чогон табыш эдерге јарабас. Ол коркышту јаан учурлу, коркышту байл. Анчы кизи андап барарга јатса, андап барардан озо чикперинет, азык тулугин немелерин белетеп, онон ору бостон анылап бойынын алтайына булайтан. Ажуларды алкайтан јерине алкалар эдип. Јаламазын белетеп, јаламалу барар. Качан ол тайгаларды ажып андайтан јерине једип келзе, ол јердин ажызына барып, коркышту тын мургул, јаламазын алтайынан сурап, оро турган кудайынан суранып, алтай јерге јаламазын булайт, бажырып јанын јандап, экелген курзагын одына салып (ашарып) Алтайынан суранып андар. Је Алтайы берзе берер, бербезе бербез. Кудай берзе куран берер деп айдып туруп андар. Туртал деп адам кучыдап туратан. Куру арчымакту јанбас болгон, экелген этти дезе анда тороон улуска, сосетерге улеп беретен болгон. Ол ойдо холодильник неме јок то болгон не. Бис этти ыштап, кайнадып јийтен эдибис. Огош ороон јерде, јаныскан јаткан, каргаан улуска апырып беретем. Је наак јаткан ас албаты болгоныс ол ойлордо. Андап јурзен кажыла кижинин улузи бар. Алайы ла курсак болзын. Айлымда тоок курсакту јадайын деп алканат. Суранган болзо, албатыма курсак болуп келген неме курсак ла болуп баратан. ан.</p>

Ишти 1 курстын 540 гр. студенти Байжигитова Сырга тургускан